

SONY[®]

3-248-361-41 (2)

Bežične stereo slušalice

Upute za uporabu

HR

MDR-IF240RK

©2003 Sony Corporation

UPOZORENJE

Kako bi spriječili opasnost od požara ili električkog udara, ne izlažite slušalice kiši li vlazi.

Kako bi spriječili opasnost od požara ili električkog udara, na uređaj ne stavljamte posude ispunjene tekućinom, poput vaza.

Kako bi izbjegli električki udar, ne otvarajte kućište. Popravke povjerite isključivo stručnim osobama.

Nemojte ugradjivati ovaj uređaj u zatvorene prostore, primjerice, police za knjige ili ugradne ormariće.



Zbrinjavanje starih električnih i elektroničkih uredaja (primjenjuje se u Europskoj uniji i ostalim europskim zemljama s posebnim sistemima zbrinjavanja)

Korisniku

Broj modela se nalazi s prednje strane predajnika i s lijeve unutrašnje strane naglavnika.

Serijski broj nalazi se na dnu predajnika i s desne unutrašnje strane naglavnika.

Zapišite te brojeve na donje linije i navedite ih prilikom svakog pozivanja servisa.

Broj modela MDR-IF240RK

Predajnik TMR-IF240R

Slušalice MDR-IF240R

Serijski broj:

Predajnik _____

Slušalice _____

Upozoravamo Vas da bilo kakve promjene ili prilagođenja koja nisu izričito odobrena u ovom priručniku mogu uzrokovati probleme pri uporabi uređaja.

Valjanost oznake CE ograničena je samo na zemlje u kojima je to zakonska obveza, uglavnom u zemljama Europske Ekonomске Zajednice (EEA).

Dobro došli!

Zahvaljujemo na odabiru Sony MDR-IF240K sustava bežičnih stereo slušalica. Prije uporabe pažljivo pročitajte ovaj priručnik i zadržite ga za buduću uporabu.

MDR-IF240K je sustav bežičnih stereo slušalica koji koristi infracrveni prijenos. Stoga neometano možete uživati u slušanju glazbe jednostavnim spajanjem predajnika na TV prijemnik ili audio komponente s priključkom za slušalice ili linijskim izlazom.

- Bežični, bezvučni sustav infracrvenih slušalica otporan na vanjske zvukove, itd.
- Jednostavan sustav punjivih baterija automatski puni slušalice nakon stavljanja na predajnik.
- Široki domet infracrvenog prijema do 7 m.
- Automatsko podešavanje prema veličini glave.
- Jedna kontrola VOL ugada glasnoću desne i lijeve slušalice.
- Za napajanje se mogu koristiti punjiva NiMH baterija (isporučena) ili komercijalno nabavljiva (veličina AAA) suhe baterija.

Sadržaj

Kako započeti s radom

Provjera isporučenog pribora	4
Punjjenje isporučene punjive baterije.....	5
Podešavanje predajnika	8

Rukovanje

Uporaba slušalica	10
Efektivno područje prijema predajnika	12
Zamjena jastučića za uši.....	12

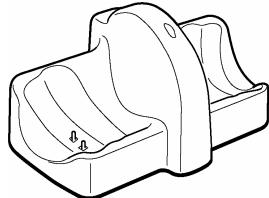
Dodatne informacije

Tehnički podaci.....	13
Mjere opreza	14
U slučaju problema	14

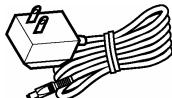
Provjera isporučenog pribora

Prije uporabe slušalica provjerite jeste li primili sljedeći pribor:

- Predajnik TMR-IF240R (1)



- AC mrežni adapter (1)



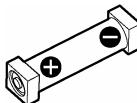
- Spojni kabel (1)
(phono utikači ↔ stereo mini utikač)



- Univerzalni adapter za priključak (1)
(stereo mini priključak ↔ stereo phono priključak)



- Punjiva NiMH baterija (1)



- Slušalice MDR-IF240R (1)

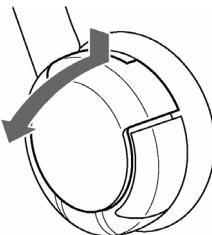


Punjjenje isporučene punjive baterije

Isporučena NiMH baterija je prazna, stoga je napunite prije uporabe.

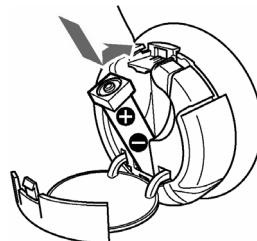
Kako bi napunili slušalice, postavite ih na predajnik.

1 Otvorite pretinac za bateriju na lijevoj slušalici.

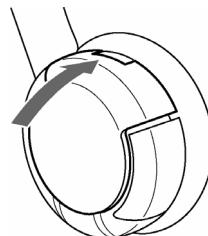


2 Umetnute isporučenu NiMH bateriju u baterijski pretinac pazeći na usklađenje oznake \oplus na bateriji s oznakom \oplus u pretincu.

Nemojte koristiti nijednu drugu punjivu bateriju osim isporučene.



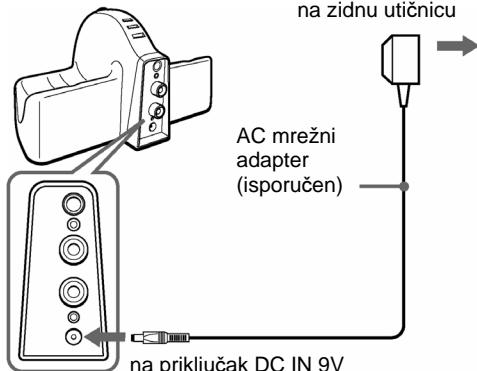
3 Zatvorite baterijski pretinac.



(Nastavlja se)

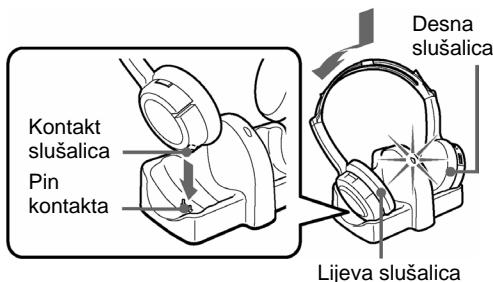
4 Spojite isporučeni AC adapter na predajnik.

Predajnik



5 Postavite slušalice na predajnik tako da kontakt slušalica "sjedne" na pin kontakta predajnika i provjerite svijetli li indikator punjenja.

Punjenje je završeno nakon približno 16 sati i indikator punjenja se gasi.



Ako indikator ne svijetli

Provjerite jesu li desna i lijeva slušalica ispravno položene na predajnik. Indikator možda neće svijetliti ako kontakt slušalica ne dodiruje pin kontakt predajnika. Podignite slušalice i ponovo ih postavite na predajnik tako da indikator zasvijetli.

Punjjenje baterije nakon uporabe

Nakon uporabe slušalica postavite ih na predajnik. Budući da ugrađeni timer prepoznaže završetak punjenja, nije potrebno skidati slušalice s predajnika nakon punjenja.

Napomene

- Tijekom punjenja baterije predajnik se automatski isključuje.
- Iz sigurnosnih razloga, ovaj sustav je namijenjen punjenju samo isporučene akumulatorske baterije BP-HP550. Obratite pozornost da nije moguće puniti druge vrste punjivih baterija.
- Nije moguće puniti suhu bateriju.
- Ne pokušavajte koristiti isporučenu punjivu bateriju BP-HP550 u drugim komponentama. Ona je namijenjena radu isključivo s ovim sustavom.
- Punate bateriju pri temperaturi između 0°C i 40°C.

Vrijeme punjenja i uporabe

Približno vrijeme punjenja	Približno vrijeme uporabe* ¹
1 h	1 h 45 min* ³
16 h* ²	35 g*35 g* ³

*¹ Pri 1 kHz, izlazna snaga 1 mW + mW

*² Vrijeme potrebno za potpuno punjenje prazne baterije.

*³ Navedeno vrijeme može se razlikovati, ovisno o temperaturi ili uvjetima uporabe.

Kad baterija postane slaba

Kad punjiva baterija oslabi, kontrolni indikator se zatamni. Napunite bateriju čim je prije moguće.

Napomena

Punjivu NiMH bateriju je potrebno zamijeniti novom kad njezin kapacitet nakon potpunog punjenja postane dostatan za samo pola očekivanog vremena rada. Punjiva baterija BP-HP550 nije komercijalno nabavljiva. Možete je naručiti u trgovini u kojoj ste kupili sustav ili kod najbližeg *dealera Sony opremom*.

Uporaba slušalica sa suhom baterijom (nije dio isporuke)

Za napajanje slušalica moguće je koristiti i komercijalno nabavljivu (AAA) suhe bateriju. Umetnite bateriju na isti način kao u koracima 1 do 3 u poglavljju "Punjjenje isporučene punjive baterije".

Kad stavite suhu bateriju, funkcija punjenja se ne aktivira.

Vrijeme punjenja i uporabe

Baterija	Približno vrijeme uporabe ^{*1}
Sony alkalna baterija LR03/AM-4 (N)	60 h ^{*2}
Sony manganska baterija R03/UM-4 (NU)	28 h ^{*2}

^{*1} Pri 1 kHz, izlazna snaga 1 mW + mW

^{*2} Navedeno vrijeme može se razlikovati, ovisno o temperaturi ili uvjetima uporabe.

Napomene o baterijama

- Nemojte puniti suhu bateriju.
- Nemojte nositi bateriju zajedno s kovanicama ili drugim metalnim predmetima. Ako negativni baterijski kontakti slučajno dođu u kontakt s metalnim predmetima, može doći do zagrijavanja baterije.
- Ako uređaj nećete koristiti duže vrijeme, izvadite bateriju kako bi izbjegli opasnost od istjecanja elektrolita ili korozije.

Podešavanje predajnika

Predajnik ima dva ulazna priključka koji omogućavaju povezivanje sa sljedećim priključcima: PHONES IN s priključkom za slušalice i LINE IN na LINE OUT priključak vanjske opreme.

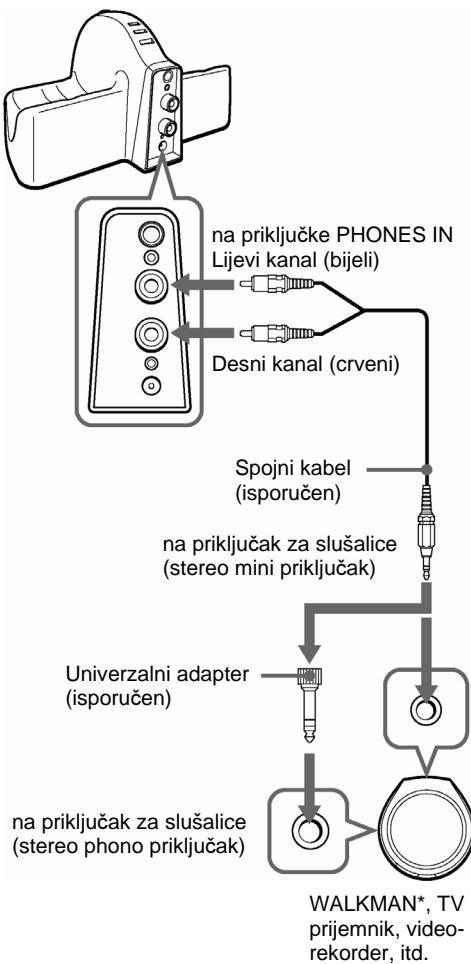
1 Spojite predajnik na audio/video komponente.

Odaberite metodu **A** ili **B**, ovisno o izlaznom priključku AV komponente koju koristite.

A Kod spajanja na priključak za slušalice

Spojite na priključak PHONES IN na predajniku.

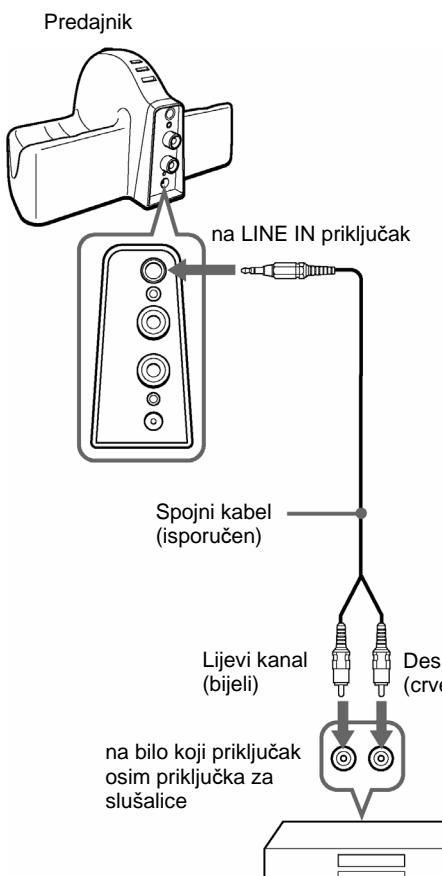
Predajnik



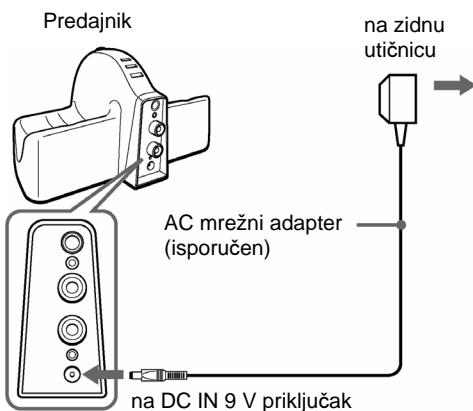
* WALKMAN je registrirani zaštitni znak Sony Corporation koji se koristi za stereo proizvode sa slušalicama.

B Kod spajanja na bilo koji priključak osim priključka za stereo slušalice

Spojite na LINE IN priključak na predajnik.



2 Spojite isporučeni AC adapter na predajnik.



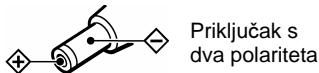
Napomena

Ako Vaša AV komponenta ima stereo mini priključak (LINE OUT), kabelom RK-G136 (opcija) spojite stereo mini priključak na LINE IN priključak predajnika. Ako povežete LINE OUT priključak AV komponente na priključak PHONES IN na predajniku, glasnoća može biti preniska.

(Nastavlja se)

Napomene

- Nemojte istodobno povezivati PHONES IN i LINE IN priključak. Ako na oba priključka istodobno spojite dve audio/video komponente, oba audio signala mogu biti pomiješana.
- Koristite samo isporučeni AC mrežni adapter. Nemojte koristiti nijedan drugi adapter.



- Prilikom izravnog spajanja na priključak za slušalice (mono mini priključak), audio signal se možda neće čuti u desnom kanalu. U tom slučaju koristite zasebno nabavljeni adapter priključka PC-236MS (stereo mini priključak \Leftrightarrow mono mini priključak).

Uporaba slušalica

Prije uporabe

Kako bi sprječili oštećivanje sluha, prvo smanjite glasnoću.

1 Uključite audio/video opremu spojenu na predajnik.

Prilikom prijema audio signala, predajnik se automatski uključuje i infracrveni emiteri svijetle, ali su isključeni tijekom punjenja baterije. Ako je predajnik spojen na priključak za slušalice, pojačajte glasnoću spojene komponente što je više moguće, ali ne toliko kako da zvuk postane izobličen.

2 Uključite slušalice

Kontrolni indikator na gornjem dijelu desne slušalice svijetli crveno.



3 Stavite slušalice.

Desnu slušalicu (R) stavite na desno uho, a lijevu (L) na lijevo uho.

4 Pokrenite reprodukciju komponente spojene na predajnik.

5 Ugodite glasnoću.

Ako tijekom ugađanja glasnoće rukama prekrijete infracrvene senzore, zvuk će se isključiti i nije moguće ugoditi glasnoću. Za ugađanje glasnoće, približite se predajniku ili okrenite infracrvene emitere na lijevoj slušalici prema predajniku.



Nakon uporabe

Skinite slušalice i zatim ih isključite. Također ih možete isključiti automatski tako da ih postavite na predajnik.

Napomena

Nakon odspajanja AC adaptera i prije skidanja slušalica može doći do kratkih smetnji u zvuku.

Kad postavite slušalice na predajnik, punjenje počinje automatski

- Funkcija Auto charge

Postavljanjem slušalica na predajnik one se automatski uključuju i zatim počinje punjenje. Na taj način ih nije potrebno uključivati/isključivati prije i nakon svake uporabe.

Ako se smetnje pojačaju, zvuk se automatski isključi

- Funkcija Mute

Ako su infracrvene zrake zapriječene ili koristite slušalice izvan efektivnog dometa, zvuk će se otežano čuti i pojavit će se smetnje. Kako bi se sprječilo potencijalno oštećenje sluha uslijed smetnji, ova funkcija isključuje zvuk u slušalicama. Zvuk se automatski ponovo uključi kad se približite predajniku ili uklonite zapreku.

Ako duže od približno pet minuta nije ostvaren prijem audio signala

Predajnik se automatski isključuje.

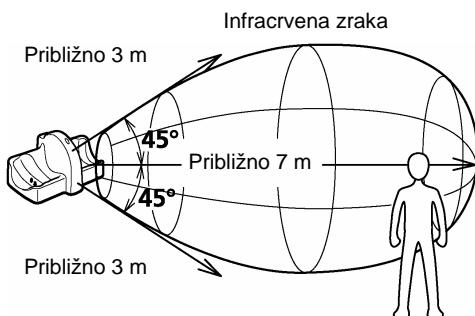
Napomena

Svjetlina infracrvenih emitera možda neće biti ravnomjerna, no to je normalna pojava.

Efektivno područje prijema predajnika

Na donjoj ilustraciji prikazano je približno područje koje pokrivaju infracrvene zrake predajnika.

Predajnik



Napomene

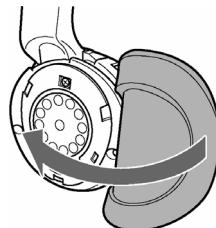
- Koristite li slušalice na prevelikoj udaljenosti od predajnika, može doći do mikrofonije, a ako se između slušalice i predajnika nalazi prepreka, zvuk može biti isprekidan. Taj problem je karakterističan za infracrvenu komunikaciju i ne predstavlja problem u samom sustavu.
- Nemojte prekrivati infracrvene senzore rukama ili kosom.
- Kad koristite slušalice unutar gore ilustriranog područja, predajnik možete postaviti ispred, iza ili pokraj sebe.
- Smetnje u slušalicama razlikuju se, ovisno o položaju predajnika i prostoriji u kojoj koristite sustav. Savjetujemo postavljanju predajnika na mjesto koje omogućuje najčišći zvuk.
- Nemojte koristiti sustav na mjestima izloženim izravnom suncu ili jakom svjetlu. U tom slučaju zvuk može biti isprekidan.
- *Plasma* zasloni mogu prouzročiti smetnje u radu ovog sustava.

Zamjena jastučića za uši

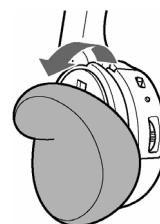
Jastučići za uši mogu se zamijeniti. Ako se zaprljavaju ili istroše, zamijenite ih kao na donjoj slici.

Jastučići nisu komercijalno nabavljivi. Možete ih naručiti u trgovini u kojoj ste kupili sustav ili kod najbližeg *dealera* Sony opremom.

1 Skinite stari jastučić sa slušalice.



2 Navucite novi jastučić na slušalicu.



Tehnički podaci

Općenito

Sustav modulacije

Frekvencijska modulacija

Frekvencija

Desni kanal 2.8 MHz

Lijevi kanal 2.3 MHz

Frekvencijski odziv

18 - 22,000 Hz

Predajnik TMR-IF240R

Izvor napajanja

DC IN 9 V priključak prihvata napon AC adaptora za uporabu pri sljedećim naponima:

Mjesto kupnje	Napon
SAD	120 V AC, 60 Hz
Velika Britanija	230 - 240 V AC, 50 Hz
Europske zemlje	220 - 230 V AC, 50 Hz
Japan (osim modela proizvedenog u Japanu)	110 V/120 V/220 V/240 V AC, 50/60 Hz
Ostale zemlje	220 - 230 V AC, 50/60 Hz ili 120 V AC, 60 Hz

Audio izlaz Phono priključci/stereo mini priključak

Dimenzije Približno 154 x 78 x 99 mm (š/v/d)

Masa Približno 115 g

Slušalice MDR-IF240R

Izvor napajanja Isporučena punjiva NiMH baterija BP-HP550 ili komercijalno nabavljava (AAA) suha baterija

Masa Približno 125 g s baterijom

Isporučeni pribor

AC adapter (1)

Spojni kabel (približno 1 m, stereo mini priključak x 1 ↔ phono priključak x 2) (1)

Punjiva NiMH baterija BP-HP550 (550 mAh min) (1)

Univerzalni adapter za priključak (stereo mini priključak ↔ stereo phono priključak) (1)

Upute za uporabu (1)

Dodatno nabavljeni pribor

- Ako spajate pomoću stereo mini priključka (LINE OUT)
RK-G136
(1,5 m, stereo mini priključak x 1 ↔ stereo mini priključak x 1)
- Ako se iz desnog kanala ne čuje zvuk kad je isporučeni kabel spojen na priključak za slušalice. Adapter za utikač PC-236MS
(stereo mini priključak ↔ mono mini priključak)
- Ako ste izgubili isporučeni adapter za utikač. Adapter za utikač PC-234S
(stereo mini priključak x 1 ↔ stereo phono priključak)
- Ako ste izgubili isporučeni spojni kabel.
RK-G129
(1,5 m, stereo mini priključak ↔ phono priključak x 2)

Dizajn i tehnički podaci podložni su promjeni bez prethodne najave.

Mjere opreza

- Ako duže vrijeme nećete koristiti predajnik, odspojite AC adapter iz utičnice i izvadite bateriju kako bi izbjegli štetu uslijed istjecanja elektrolita i korozije.
- Ne ostavljajte sustav na mjestima izloženim izravnom suncu, vrućini ili vlazi (Savjetujemo uporabu pri temperaturi između 5°C i 35°C).
- Pazite da Vam predajnik ne padne i ne izlažite ga jakim udarcima jer to može oštetiti proizvod.

Napomene o slušalicama i sprječavanje oštećenja sluha

Pri uporabi slušalica nemojte samo pojačavati zvuk. Liječnici ne savjetuju neprekidno, glasno ili predugo slušanje. Osjetite li da Vam zvoni u ušima, smanjite glasnoću ili isključite uređaj.

Briga za druge

Nemojte pretjerano pojačavati glasnoću. Tako možete čuti vanjske zvukove i ujedno biti obzirni prema osobama koje Vas okružuju.

Imate li pitanja ili problema u svezi sa sustavom koji nisu spomenuti u ovom priručniku, обратите se najbližem Sony prodavatelju.

Ako je potreban popravak, ne zaboravite ponijeti slušalice i predajnik.

U slučaju problema

Nema zvuka/Zvuk je prigušen

- Prvo uključite predajnik i zatim stavite slušalice.
- Provjerite priključak audio/video opreme ili AC adaptéra.
- Provjerite je li oprema spojena na predajnik uključena.
- Ako je predajnik spojen na priključak za slušalice, pojačajte glasnoću audio/video opreme spojene na predajnik.
- Zvuk je isključen.
 - Provjerite ima li zapreka između predajnika i slušalica.
 - Koristite slušalice u blizini predajnika.
 - Promijenite položaj i kut predajnika.
- Kontrolni indikator slušalica je zatamnjen, trepće ili je isključen.
 - Napunite bateriju ako je slaba ili zamijenite suhu bateriju novom. Ako je nakon punjenja baterije indikator još uvijek isključen, odnesite slušalice Sony prodavatelju kako biste saznali u čemu je problem.
- Ako ste spojili LINE OUT priključke dodatne opreme na PHONES IN priključak predajnika, glasnoća može biti preniska. Umjesto toga koristite LINE IN priključke na predajniku. Pogledajte poglavlje "Podešavanje predajnika".

Izobličeni zvuk

- Ako je predajnik spojen na priključak za slušalice, smanjite glasnoću audio/video komponente spojene na predajnik.
- Kontrolni indikator slušalica je zatamnjen, trepće ili je isključen.
 - Napunite bateriju ako je slaba ili zamijenite suhu bateriju novom. Ako je nakon punjenja baterije indikator još uvijek isključen, odnesite slušalice Sony prodavatelju kako biste saznali u čemu je problem.
- Ako ste povezali LINE OUT priključke dodatne opreme na PHONES IN priključak predajnika, glasnoća može biti preniska. Umjesto toga koristite LINE IN priključke na predajniku. Pogledajte poglavlje "Podešavanje predajnika".

Jake smetnje u zvuku

- Približite se predajniku. (Pojava smetnji je vjerojatnija na većim udaljenostima od predajnika. Taj problem je karakterističan za infracrvenu komunikaciju i ne predstavlja problem u samom sustavu.)
- Provjerite ima li zapreka između predajnika i slušalica.
- Provjerite jesu li infracrveni senzori prekriveni rukama ili kosom.
- Koristite li slušalice pokraj prozora gdje je sunčevlo svjetlo prejako, navucite zavjese/spustite rolete ili koristite slušalice na mjestu koje nije izloženo izravnom suncu.
- Promjenite položaj ili kut predajnika.
- Ako je predajnik spojen na priključak za slušalice, smanjite glasnoću audio/video komponente spojene na predajnik.
- Kontrolni indikator slušalica je zatamnjen, trepće ili je isključen.
 - Napunite bateriju ako je slaba ili zamijenite suhu bateriju novom. Ako je nakon punjenja baterije indikator još uvijek isključen, odnesite slušalice Sony prodavatelju kako biste saznali u čemu je problem.

→ Imate li drugi predajnik, provjerite koristi li se istodobno više od jednog predajnika.

- Isključite drugi predajnik ili se pomaknite na mjesto izvan dometa ovog predajnika.

Baterija se ne može napuniti

- Provjerite svijetli li indikator punjenja. Ako ne, pravilno stavite slušalice na predajnik, tako da zasvjetli indikator punjenja.
- Stavili ste suhu bateriju.
 - Stavite isporučenu punjivu NiMH bateriju.
- Stavili ste neku drugu punjivu bateriju.
 - Koristite samo isporučenu NiMH bateriju.